

ДОГОВІР № 02

про співпрацю

Д/0002.01/0105.01/74/2022
09.05.2022

м. Київ

05 січня 2022 року

Національний технічний університет України «Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського» (скорочене найменування – КПІ ім. Ігоря Сікорського), далі – Сторона-1, в особі першого проректора Якименка Юрія Івановича, який діє на підставі Доручення № 1 від 23.12.2021, та **Товариство з обмеженою відповідальністю «ЕПАМ СИСТЕМЗ»** (скорочене найменування – ТОВ «ЕПАМ СИСТЕМЗ»), далі – Сторона-2, в особі Генерального директора Рожка Сергія Володимировича, який діє на підставі Статуту, разом іменуються Сторони, окремо – Сторона, уклали цей Договір про співпрацю (далі – Договір) про наступне.

1. Предмет Договору

1.1. Предметом Договору є організація можливої співпраці Сторін в напрямках, що визначаються умовами Договору.

2. Основні напрями співпраці

2.1. Сторони сприяють співпраці за Договором у наступних напрямках:

- 2.1.1. забезпечення Сторонами можливості з розповсюдження інформаційних матеріалів в Стороні-1 / Стороні-2, за умови попереднього погодження формату розповсюдження таких інформаційних матеріалів зі Стороною-1 / Стороною-2;
- 2.1.2. надання Стороною-2 будь-якої підтримки Стороні-1 за її погодженням та на умовах, окремо визначених Сторонами;
- 2.1.3. організація Стороною-1 освітніх, наукових заходів (семінарів, тренінгів, майстер-класів тощо) за сприяння Сторони-2;
- 2.1.4. можливість участі здобувачів вищої освіти Сторони-1 в розробці проєктів, пропозицій, пов'язаних з діяльністю Сторони-2, за замовленням Сторони-2 на підставі окремо укладених договорів;
- 2.1.5. можливість участі Сторін в інших програмах та проєктах, розроблених з урахуванням інтересів обох Сторін, зокрема можливість надання Стороною-2 консультативної підтримки у розробці та оновленні Стороною-1 освітніх програм за всіма рівнями вищої освіти (за суміжною / суміжними з напрямком діяльності Сторони-2 спеціальністю / спеціальностями);
- 2.1.6. обговорення можливості впровадження Сторонами дуальної форми здобуття вищої освіти для вдосконалення практичної складової освітнього процесу на підставі окремих договорів щодо організації дуальної форми здобуття вищої освіти;
- 2.1.7. участь Сторони-2 (за можливості та на свій розсуд) в публічних заходах, що організовуються Стороною-1, а також інформаційна та інша підтримка Стороною-2 (за можливості та на свій розсуд) проєктів, програм та науково-дослідницької діяльності Сторони-1;
- 2.1.8. надання сприяння у проведенні кампаній, виступів, публікацій в засобах масової інформації та інших акцій, спрямованих на поширення інформації про Сторону-1 та Сторону-2;
- 2.1.9. сприяння Стороною-2 у підтримці Стороною-1 окремих здобувачів вищої освіти Сторони-1 (на розсуд та за згодою Сторони-2) у встановленому чинним законодавством порядку;

- 2.1.10. участь Сторони-2 (на розсуд та за бажанням Сторони-2) в соціологічних опитуваннях Сторони-1 та визначення місця Сторони-1 в рейтингу університетів світу;
- 2.1.11. обговорення можливості сприяння Стороною-2 в організації Стороною-1 заходів щодо працевлаштування здобувачів вищої освіти та випускників Сторони-1 відділом працевлаштування - центром професійної адаптації та працевлаштування Сторони-1 з консультаційної підтримкою Сторони-2 на підставі окремого договору;
- 2.1.12. можливе виконання Стороною-1 науково-дослідних, дослідно-конструкторських та інших видів наукових робіт (науково-технічних послуг) за замовленням Сторони-2 на підставі окремо укладених договорів;
- 2.1.13. інші форми співпраці, про які може бути досягнута взаємна домовленість відповідно до чинного законодавства та що оформлюється у порядку, визначеному п.2.2. Договору.
- 2.2. Порядок та умови реалізації напрямів співпраці, зазначених у пункті 2.1. Договору, за взаємною згодою Сторін можуть визначатися на підставі окремих договорів, укладених між Сторонами.
- 2.3. Жодна умова в Договорі не повинна тлумачитись як спільна діяльність між Сторонами (у розумінні гл. 77 Цивільного кодексу України) та як будь-яка інша форма договору, яка покладає на Сторони будь-які майнові, фінансові та інші зобов'язання.

3. Принципи співпраці

- 3.1. Сторони комплексно використовують свої можливості і засоби при реалізації взаємопов'язаних напрямів співпраці, а також мають намір взаємно і своєчасно обмінюватися інформацією з питань співпраці.
- 3.2. Сторони мають намір співпрацювати на умовах рівноправності, створюючи сприятливі умови для співпраці.
- 3.3. Сторони діють у межах чинного законодавства, зберігають конфіденційність інформації, службову таємницю щодо відомостей, отриманих в процесі співпраці, які є секретними в тому розумінні, що вони в цілому чи в певній формі та сукупності їх складових є невідомими та не є легкодоступними для осіб, які звичайно мають справу з видом інформації, до якого вони належать, у зв'язку з цим мають комерційну цінність та були предметом адекватних існуючим обставинам заходів щодо збереження їх секретності, вжитих особою, яка законно контролює цю інформацію, та які можуть бути передані третій особі тільки за письмовою згодою Сторони, яка визнала письмово їх такими, що мають таємний чи конфіденційний характер.
- 3.4. Договір не впливає на зобов'язання Сторін за їх договірними відносинами з іншими третіми особами.
- 3.5. Питання і розбіжності, які можуть виникнути у процесі співпраці, Сторони зобов'язуються вирішувати шляхом взаємних конструктивних переговорів, з урахуванням інтересів Сторін.
- 3.6. Сторони за умови попереднього узгодження можуть надавати згоду на зазначення найменування, використання символіки тощо одне одного виключно під час проведення заходів з метою поширення інформації про Сторони.

4. Строк дії Договору

- 4.1. Договір набирає чинності і є укладеним з дати його підписання Сторонами і діє протягом 5 (п'яти) років.
- 4.2. Сторони можуть продовжити строк дії Договору за взаємною згодою шляхом укладення додаткової угоди до Договору.
- 4.3. Договір може бути достроково розірвано за взаємною згодою Сторін шляхом укладення додаткової угоди до Договору.

4.4. Кожна зі Сторін може розірвати Договір в односторонньому позасудовому порядку, шляхом письмового повідомлення іншої Сторони не менше, ніж за 30 календарних днів до дати розірвання.

5. Інші умови

5.1. Договір не покладає на Сторони жодних фінансових зобов'язань та не передбачає будь-яких взаємних розрахунків між Сторонами. Сторони розглядають Договір як угоду про наміри, що не призводить до фінансових зобов'язань для кожної зі Сторін.

5.2. Сторони підтверджують, що здійснюють свою діяльність відповідно до норм антикорупційного законодавства України. Сторони зобов'язуються у зв'язку з і для виконання Договору не вчиняти і не брати участі у вчиненні корупційних правопорушень та не вчиняти жодних дій, які можуть призвести до порушення норм антикорупційного законодавства України, в тому числі, гарантують, що вони і їх афілійовані особи, працівники або посередники:

- не виплачують, не пропонують виплатити і не дозволяють виплату будь-яких грошових коштів або цінностей, прямо або побічно, будь-яким особам, для здійснення впливу на дії або рішення цих осіб з метою отримати які-небудь неправомірні переваги або реалізувати інші неправомірні цілі;

- не провадять дії, що кваліфікуються застосовним для цілей Договору законодавством, як дача / отримання неправомірної вигоди або комерційний підкуп будь-яких осіб.

У разі виникнення у будь-якої зі Сторін підозр, що сталося або може статися порушення будь-яких положень цього пункту Договору, така Сторона зобов'язується негайно направити іншій Стороні письмове повідомлення про порушення. У письмовому повідомленні Сторона, що направляє таке повідомлення, зобов'язана послатися на факти або надати матеріали, які яскраво засвідчували або дають підставу припускати, що сталося або може статися порушення положень цього пункту Договору. Сторони дійшли згоди гарантувати конфіденційність особам, що повідомляють про факти порушень і корупції, з урахуванням вимог законодавства.

5.3. Сторони повинні дотримуватись всіх вимог чинного законодавства щодо захисту персональних даних та належним чином виконувати всі зобов'язання, що передбачені таким законодавством та які виникають / можуть виникнути у зв'язку з виконанням Договору. Сторони засвідчують та гарантують, що вони обробляють та забезпечують захист персональних даних відповідно до вимог чинного законодавства про захист персональних даних.

5.3.1. Представник кожної зі Сторін своїм підписом на цьому Договорі надає інформовану та добровільну згоду іншій Стороні на обробку його персональних даних, зазначених в тексті, в тому числі реквізитах цього Договору та інших документах, переданих та підписаних Сторонами в процесі виконання цього Договору, тобто на автоматизовану, неавтоматизовану і змішану обробку, в тому числі збирання, реєстрацію, накопичення, зберігання, адаптування, зміну, поновлення, використання, знеособлення, знищення і поширення (передачу) персональних даних (i) по мережам зв'язку загального користування, (ii) по інформаційно-телекомунікаційним мережам міжнародного інформаційного обміну, в тому числі іноземним суб'єктам відносин, пов'язаних з персональними даними, у випадках і з метою, зазначених у цьому пункті, а також надає інформовану та добровільну згоду на отримання персональних даних представника Сторони з будь-яких законних джерел, в тому числі від нього самого і від третіх осіб, в обсязі наданої/отриманої інформації за цим Договором та необхідному для виконання цього Договору.

Своїм підписом на цьому Договорі представник кожної зі Сторін підтверджує, що в момент збору персональних даних належним чином повідомлений про джерела збирання та місцезнаходження персональних даних, місцезнаходження володільця чи розпорядника персональних даних, склад та зміст зібраних персональних даних, про осіб, яким передаються його персональні дані, мету їх використання і обробки: забезпечення оформлення і ведення відносин між Сторонами в сфері цивільно-правових, адміністративно-правових, податкових відносин, відносин у сфері бухгалтерського, податкового і статистичного обліку та звітності, підготовки відповідно до вимог законодавства статистичної, адміністративної та іншої звітної інформації, забезпечення нарахування та обліку винагороди за цим Договором, податків і зборів, внесків, їх утримання і сплати до відповідного бюджету і / або позабюджетні фонди, якщо такі нарахування, утримання та сплата передбачені чинним законодавством, забезпечення належної та якісної взаємодії в процесі організації цивільно-правових відносин між Сторонами (а також їх працівниками), та про права, визначені в статті 8 Закону України «Про захист персональних даних».

Представник кожної зі Сторін також підтверджує, що він до підписання цього Договору та надання цієї згоди ознайомлений з порядком обробки його персональних даних, встановленому в Порядку обробки персональних даних у базах персональних даних ТОВ «ЕПАМ СИСТЕМЗ» (далі – Порядок), а також повідомлений про те, що з актуальною версією Порядку він може ознайомитися за адресою: м. Київ, вул. Прахових Сім'ї, 54.

Представник кожної зі Сторін надає свою інформовану та добровільну згоду на передачу своїх персональних даних афілійованим (пов'язаним) з іншою Стороною юридичним особам (далі – афілійовані Юридичні особи) та розпорядникам іншої Сторони (в тому числі тим що є іноземними суб'єктами відносин, пов'язаних з персональними даними) з метою здійснення внутрішньокорпоративного обліку виконаних робіт / наданих послуг, обліку фінансів (в тому числі витрат) в рамках групи компаній, в яку входять друга Сторона та її афілійовані Юридичні особи, і з метою виконання укладених іншою Стороною з розпорядниками договорів. Переліки третіх осіб, яким можуть передаватися персональні дані із зазначенням мети передачі, афілійованих Юридичних осіб та розпорядників персональних даних (назва та адреса), що залучаються іншою Стороною (володільцем персональних даних) для обробки персональних даних від імені володільця персональних даних, надані представнику кожної зі Сторін на ознайомлення до моменту підписання цього Договору. Додаткового повідомлення про кожний випадок такої передачі персональних даних представника кожної зі Сторін не потрібно. Вказані розпорядники мають право здійснювати з персональними даними такі ж дії як і відповідний володільця персональних даних.

Обробка і зберігання персональних даних представника кожної зі Сторін здійснюється протягом усього строку дії Договору, а також після завершення строку дії Договору відповідно до законодавства про архівну справу, а також податкового законодавства і законодавства про бухгалтерський облік, до моменту відкликання згоди представником кожної зі Сторін, якщо відсутні інші підстави обробки персональних даних представника кожної зі Сторін.

Надана згода може бути відкликана представником кожної зі Сторін в будь-який час шляхом письмового повідомлення про відкликання, спрямованого рекомендованим листом на адресу іншої Сторони.

Відкликання даної згоди вступає в силу з дати вручення відповідного повідомлення іншій Стороні. Відкликання згоди тягне припинення обробки персональних даних, якщо відсутні інші підстави обробки персональних даних представника кожної зі Сторін. У випадку, якщо після відкликання згоди на обробку персональних даних наявні інші підстави обробки персональних даних, положення щодо порядку та правил обробки персональних даних,

передбачені цим розділом, будуть поширюватися на обробку персональних даних за іншою підставою обробки персональних даних та не втрачають силу з відкликанням згоди на обробку персональних даних.

5.3.2. Кожна зі Сторін підтверджує, що при наданні нею в ході укладення та виконання цього Договору персональних даних своїх посадових осіб (в тому числі, але не обмежуючись, персональних даних підписанта Договору), співробітників, підрядників, представників, будь-яких інших фізичних осіб на адресу іншої Сторони з метою укладення та виконання цього Договору, а також належної взаємодії в ході виконання цього Договору, якщо безпосередньо дані фізичні особи здійснюють функції, спрямовані на виконання зобов'язань Сторони за Договором, а також для організації пропуску цих фізичних осіб на територію офісів іншої Сторони, якщо це необхідно в ході виконання укладеного Договору, нею отримана інформована, свідома і добровільна згода таких фізичних осіб (суб'єктів персональних даних) на надання їх персональних даних іншій Стороні і на автоматизовану, неавтоматизовану і змішану обробку їх персональних даних іншою Стороною будь-якими способами, в тому числі збирання, реєстрація, накопичення, зберігання, адаптування, зміна, поновлення, використання, знеособлення, знищення і поширення (передача) персональних даних афілійованим особам і контрагентам іншої Сторони, в тому числі іноземним суб'єктам відносин, пов'язаних з персональними даними, та надання доступу до персональних даних особам, яким вони необхідні для цілей виконання їх посадових обов'язків, зобов'язань в рамках укладених з іншою Стороною або її афілійованими особами цивільно-правових договорів, включаючи працівникам, підрядникам, практикантам іншої Сторони і її афілійованих осіб, а також на отримання персональних даних суб'єкта персональних даних з будь-яких законних джерел, в тому числі, від нього самого і від третіх осіб.

5.3.3. Кожна зі Сторін зобов'язується вживати розумних заходів для того, щоб виконувати вимоги законодавства України про захист персональних даних, в т.ч. забезпечувати виконання вимог Закону України «Про захист персональних даних», а також зобов'язується попередньо вжити усі необхідні заходи щодо забезпечення виконання вимог законодавства України про захист персональних даних та без письмового дозволу іншої Сторони не розголошувати, не поширювати, не розповсюджувати, не реалізовувати і не передавати третім особам, за винятком осіб, яким вони необхідні для цілей виконання їх посадових обов'язків, зобов'язань в рамках укладених з Стороною або її афілійованими особами цивільно-правових договорів, в тому числі, за винятком працівників, підрядників, практикантів Сторони і її афілійованих осіб, у будь-який спосіб персональні дані осіб, що стали їй відомі або були надані іншою Стороною, її працівниками, контрагентами у зв'язку з виконанням цього Договору, запобігати втраті персональних даних або їх неправомірному використанню, в т.ч. не використовувати інформацію, що містить персональні дані, яка надана іншою Стороною, її працівниками, контрагентами для будь-яких цілей чи діяльності, крім діяльності, пов'язаної з належним виконанням обов'язків перед іншою Стороною за цим Договором.

5.4. Усі правовідносини, що виникають у зв'язку з реалізацією Договору і не врегульовані ним, регулюються нормами законодавства України.

5.5. За погодженням Сторін до Договору можуть бути внесені зміни та доповнення, які оформлюються додатковими угодами до Договору та підписуються уповноваженими представниками Сторін і становитимуть невід'ємну частину Договору.

5.6. При реорганізації однієї зі Сторін, у разі наявності правонаступника, її права та обов'язки, передбачені Договором, за погодженням Сторін, передаються правонаступнику.

5.7. Договір складений у двох примірниках українською мовою, які мають однакову юридичну силу, по одному примірнику для кожної Сторони.

5.8. Відповідальний структурний підрозділ від Сторони-1 під час реалізації Договору – відділ професійної орієнтації - центр розвитку кар'єри; контактна особа: Підборська Катерина Станіславівна, e-mail: 2048593vsppr@gmail.com;

Відповідальна контактна особа від Сторони-2 час під час реалізації Договору – Кошеленко Тетяна Миколаївна, e-mail: Tetiana_Koshelenko@epam.com, контактний телефон: (066) 027-23-25.

6. Місцезнаходження та реквізити Сторін

Сторона-1

КПІ ім. Ігоря Сікорського

Місцезнаходження: Україна, м. Київ,

03056, проспект Перемоги, буд. 37

Ідентифікаційний код згідно з ЄДРПОУ:

02070921

Тел.: (044) 204-82 82

E-mail: mail@kpi.ua

Перший проректор

 **Юрій ЯКИМЕНКО**



Сторона-2

ТОВ «ЕПАМ СИСТЕМЗ»

Місцезнаходження: 03150, м. Київ, вул.

Фізкультури, 28

Ідентифікаційний код:

33880213

Тел. (044) 390-54-57

Генеральний директор

 **Сергій РОЖОК**

